



ASSEMBLÉE NATIONALE

PREMIÈRE SESSION

QUARANTE ET UNIÈME LÉGISLATURE

Commission des relations avec les citoyens

Rapport

Étude des crédits budgétaires des portefeuilles « Conseil exécutif », « Immigration, Diversité et Inclusion », « Famille » et « Économie, Science et Innovation » pour l'année financière 2017-2018
(Adoptés)

Procès-verbaux des séances des 27 et 28 avril, 2 et 3 mai 2017

**Dépôt à l'Assemblée nationale :
n° 3212-20170510**

QUÉBEC

TABLE DES MATIÈRES

PREMIÈRE SÉANCE, LE JEUDI 27 AVRIL 2017	1
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF »	2
VOLET JEUNESSE	2
Remarques préliminaires	2
Discussion générale	2
Mise aux voix	3
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION »	3
Remarques préliminaires	4
Discussion générale	4
Mise aux voix	5
DEUXIÈME SÉANCE, LE VENDREDI 28 AVRIL 2017	6
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FAMILLE »	7
VOLET AÎNÉS – LUTTE CONTRE L’INTIMIDATION	7
Remarques préliminaires	7
Discussion générale	7
Mise aux voix	8
TROISIÈME SÉANCE, LE MARDI 2 MAI 2017	9
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « ÉCONOMIE, SCIENCE ET INNOVATION »	10
VOLET CONDITION FÉMININE	10
Remarques préliminaires	10
Discussion générale	10
Mise aux voix	11
QUATRIÈME SÉANCE, LE MERCREDI 3 MAI 2017	13
ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « FAMILLE » (suite)	14
VOLET FAMILLE	14
Remarques préliminaires	14
Discussion générale	14
Mise aux voix	15

ANNEXE

I. Liste des documents déposés

Première séance, le jeudi 27 avril 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif », volet Jeunesse et du portefeuille « Immigration, Diversité et Inclusion », pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

- M. Matte (Portneuf), vice-président
- M. Birnbaum (D'Arcy-McGee)
- M. Cloutier (Lac-Saint-Jean), porte-parole de l'opposition officielle pour la jeunesse, en remplacement de M. LeBel (Rimouski) pour la première partie de la séance
- M. Drolet (Jean-Lesage) en remplacement de M^{me} Vallières (Richmond) pour la deuxième partie de la séance
- M^{me} Melançon (Verdun)
- M^{me} Montpetit (Crémazie) en remplacement de M^{me} Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré) pour la deuxième partie de la séance
- M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve), porte-parole de l'opposition officielle en matière d'immigration et de communautés culturelles, en remplacement de M^{me} Jean (Chicoutimi) pour la deuxième partie de la séance
- M. Roberge (Chambly), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de jeunesse, en remplacement de M^{me} D'Amours (Mirabel) pour la première partie de la séance
- M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)
- M^{me} Roy (Montarville), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière d'immigration, en remplacement de M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) pour la deuxième partie de la séance
- M. Tanguay (Lafontaine) en remplacement de M^{me} Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré) pour la première partie de la séance
- M^{me} Tremblay (Chauveau)
- M^{me} Vallières (Richmond)

Témoins (par ordre d'intervention) :

- M. Couillard (Roberval), premier ministre
- M^{me} Isabelle Mignault, secrétaire adjointe à la jeunesse, ministère du Conseil exécutif

M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce), ministre de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

M. Robert Baril, sous-ministre, ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

M. Jacques Leroux, sous-ministre adjoint aux orientations, ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 20, M. Matte (Portneuf) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE « CONSEIL EXÉCUTIF »

VOLET JEUNESSE

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est également convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Couillard (Roberval), M. Cloutier (Lac-Saint-Jean) et M. Roberge (Chambly) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M^{me} Vallières (Richmond) de prendre la parole dans le but de répondre aux questions des groupes parlementaires formant l'opposition.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Mignault de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Jeunesse des crédits budgétaires du portefeuille « Conseil exécutif » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 5 : Jeunesse

Le programme 5 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose le document coté CRC-061 (annexe I).

À 14 h 15, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 15 heures.

À 15 h 04, la Commission reprend ses travaux à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

Avec le consentement des membres, M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements pour la deuxième partie de la séance.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« IMMIGRATION, DIVERSITÉ ET INCLUSION »**

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 17 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 10 minutes pour l'opposition officielle et à 7 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est également convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce) et M^{me} Roy (Montarville) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

M^{me} Tremblay (Chauveau) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Matte (Portneuf) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 18 h 03, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 31, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

M^{me} Poirier (Hochelaga-Maisonneuve) indique que M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce) mentionne des propos non parlementaires.

À la demande de M. le président, M^{me} Weil (Notre-Dame-de-Grâce) retire ses paroles.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M^{me} Roy (Montarville) dépose le document coté CRC-062 (annexe I).

Il est convenu de permettre à M. Baril de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M. Leroux de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M^{me} Roy (Montarville) dépose les documents cotés CRC-063 à CRC-065 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude des crédits budgétaires du portefeuille « Immigration, Diversité et Inclusion » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Immigration, Diversité et Inclusion

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Immigration, Diversité et Inclusion » pour l'année financière 2017-2018 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose le document coté CRC-066 (annexe I).

À 22 h 28, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au vendredi 28 avril 2017, à 9 h 30.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Stéphanie Pinault-Reid

Original signé par

Marc Picard

SPR/vb

Québec, le 27 avril 2017

Deuxième séance, le vendredi 28 avril 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Famille », volet Aînés – Lutte contre l'intimidation, pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), président

M. Matte (Portneuf), vice-président

M. Bernier (Montmorency) en remplacement de M^{me} Melançon (Verdun)

M. Habel (Sainte-Rose) en remplacement de M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger)

M. LeBel (Rimouski), porte-parole de l'opposition officielle pour les aînés et en matière de lutte contre l'intimidation et la maltraitance

M. Ouellette (Chomedey) en remplacement de M^{me} Vallières (Richmond)

M. Paradis (Lévis), porte-parole du deuxième groupe d'opposition pour les aînés, en remplacement de M^{me} D'Amours (Mirabel)

M^{me} Simard (Charlevoix–Côte-de-Beaupré)

M^{me} Tremblay (Chauveau)

Autre députée présente :

M^{me} Lavallée (Repentigny), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de lutte contre l'intimidation

Témoin :

M^{me} Charbonneau (Mille-Îles), ministre responsable des Aînés et de la Lutte contre l'intimidation

La Commission se réunit à la salle Louis-Hippolyte-La Fontaine de l'hôtel du Parlement.

À 9 h 30, M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« FAMILLE »**

VOLET AÎNÉS – LUTTE CONTRE L’INTIMIDATION

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l’opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d’opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d’environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l’étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M^{me} Charbonneau (Mille-Îles), M. LeBel (Rimouski) et M. Paradis (Lévis) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s’engage.

À 10 heures, il est convenu d’observer une minute de silence pour souligner le Jour de compassion pour les personnes tuées ou blessées au travail.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M. LeBel (Rimouski) dépose les documents cotés CRC-067 et CRC-068 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l’étude du volet Aînés – Lutte contre l’intimidation des crédits budgétaires du portefeuille « Famille » étant réputé écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 3 : Condition des aînés

Le programme 3 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose le document coté CRC-069 (annexe I).

À 12 h 28, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mardi 2 mai 2017, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Stéphanie Pinault-Reid

Marc Picard

SPR/vb

Québec, le 28 avril 2017

Troisième séance, le mardi 2 mai 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Économie, Science et Innovation », volet Condition féminine, pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), président

M. Matte (Portneuf), vice-président

M. Drolet (Jean-Lesage) en remplacement de M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance-Viger)

M^{me} Jean (Chicoutimi), porte-parole de l'opposition officielle en matière de condition féminine

M^{me} Lavallée (Repentigny), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de condition féminine, en remplacement de M^{me} D'Amours (Mirabel)

M^{me} Ménard (Laporte) en remplacement de M^{me} Melançon (Verdun)

M^{me} Nichols (Vaudreuil) en remplacement de M. Birnbaum (D'Arcy-McGee)

M^{me} Simard (Charlevoix-Côte-de-Beaupré)

M^{me} Vallières (Richmond)

Autre députée présente :

M^{me} D'Amours (Mirabel)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M^{me} Thériault (Anjou-Louis-Riel), ministre responsable de la Condition féminine

M^e Louise Cordeau, présidente, Conseil du statut de la femme

M^{me} Catherine Ferembach, sous-ministre associée chargée du Secrétariat à la condition féminine

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 15 h 17, M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« ÉCONOMIE, SCIENCE ET INNOVATION »**

VOLET CONDITION FÉMININE

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M^{me} Thériault (Anjou–Louis-Riel), M^{me} Jean (Chicoutimi) et M^{me} Lavallée (Repentigny) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Avec la permission de M. le président, M^{me} Thériault (Anjou–Louis-Riel) dépose les documents cotés CRC-070 et CRC-071 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^e Cordeau de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Il est convenu de permettre à M^{me} Ferembach de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Matte (Portneuf) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M^{me} Thériault (Anjou–Louis-Riel) dépose le document coté CRC-072 (annexe I).

La discussion se poursuit.

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

Puisque le temps alloué à l'opposition officielle est écoulé, il est convenu de permettre à M^{me} Jean (Chicoutimi) de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

Avec la permission de M. le président, M^{me} Jean (Chicoutimi) dépose le document coté CRC-073 (annexe I).

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Condition féminine des crédits budgétaires du portefeuille « Économie, Science et Innovation » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 4 : Condition féminine

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CRC-074 à CRC-077 (annexe I).

À 18 h 18, M. le président lève la séance et la Commission ajourne ses travaux au mercredi 3 mai 2017, après les affaires courantes.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Stéphanie Pinault-Reid

Marc Picard

SPR/vb

Québec, le 2 mai 2017

Quatrième séance, le mercredi 3 mai 2017

Mandat : Étude des crédits budgétaires du portefeuille « Famille », volet Famille, pour l'année financière 2017-2018 (Ordre de l'Assemblée le 29 mars 2017)

Membres présents :

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière), président

M. Matte (Portneuf), vice-président

M. Birnbaum (D'Arcy-McGee)

M. Cousineau (Bertrand), porte-parole de l'opposition officielle en matière de famille

M^{me} D'Amours (Mirabel), porte-parole du deuxième groupe d'opposition en matière de famille

M. H. Plante (Maskinongé) en remplacement de M^{me} Tremblay (Chauveau)

M^{me} Ménard (Laporte) en remplacement de M^{me} Melançon (Verdun)

M^{me} Rotiroti (Jeanne-Mance–Viger)

M. Turcotte (Saint-Jean), porte-parole de l'opposition officielle en matière de services sociaux et de protection de la jeunesse, en remplacement de M. LeBel (Rimouski)

M^{me} Vallières (Richmond)

Autre députée présente :

M^{me} Massé (Sainte-Marie–Saint-Jacques)

Témoins (par ordre d'intervention) :

M. Proulx (Jean-Talon), ministre de la Famille

M^e Normand Jutras, curateur public, Curateur public du Québec

La Commission se réunit à la salle du Conseil législatif de l'hôtel du Parlement.

À 11 h 25, M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) déclare la séance ouverte.

M^{me} la secrétaire informe la Commission des remplacements.

Il est convenu de poursuivre les travaux au-delà de l'heure prévue.

**ÉTUDE DES CRÉDITS BUDGÉTAIRES DU PORTEFEUILLE
« FAMILLE » (suite)**

VOLET FAMILLE

Il est convenu que le temps des remarques préliminaires sera limité à 12 minutes pour le groupe parlementaire formant le gouvernement, à 7 minutes pour l'opposition officielle et à 5 minutes pour le deuxième groupe d'opposition.

Il est convenu de procéder à une discussion générale par blocs de temps d'environ 20 minutes, incluant les questions et les réponses et de procéder à la mise aux voix à la fin du temps alloué à l'étude de ces crédits.

Remarques préliminaires

M. Proulx (Jean-Talon), M. Cousineau (Bertrand) et M^{me} D'Amours (Mirabel) font des remarques préliminaires.

Discussion générale

Une discussion s'engage.

Il est convenu de permettre à M^e Jutras de prendre la parole.

La discussion se poursuit.

M. Matte (Portneuf) remplace M. le président.

La discussion se poursuit.

M. Picard (Chutes-de-la-Chaudière) reprend ses fonctions à la présidence.

La discussion se poursuit.

À 13 h 24, la Commission suspend ses travaux jusqu'à 19 h 30.

À 19 h 31, la Commission reprend ses travaux.

La discussion se poursuit.

Le temps imparti à l'étude du volet Famille des crédits budgétaires du portefeuille « Famille » étant écoulé, M. le président procède à la mise aux voix.

Mise aux voix

Programme 1 : Planification, recherche et administration

Le programme 1 est adopté à la majorité des voix.

Programme 2 : Mesures d'aide à la famille

Le programme 2 est adopté à la majorité des voix.

Programme 4 : Curateur public

Le programme 4 est adopté à la majorité des voix.

Crédits budgétaires : Les crédits budgétaires du portefeuille « Famille » pour l'année financière 2017-2018 sont adoptés à la majorité des voix.

M. le président dépose les documents cotés CRC-078 à CRC-080 (annexe I).

À 21 h 30, M. le président lève la séance et la Commission, ayant accompli son mandat, ajourne ses travaux sine die.

La secrétaire de la Commission,

Le président de la Commission,

Original signé par

Original signé par

Stéphanie Pinault-Reid

Marc Picard

SPR/vb

Québec, le 3 mai 2017

ANNEXE I

Liste des documents déposés

Liste des documents déposés

Ministère du Conseil exécutif. [Cahier explicatif des crédits du programme Jeunesse. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. Pagination multiple. Déposé le 27 avril 2017.	CRC-061
Auteur inconnu. [Tableaux illustrant l'évolution des dépenses consacrées à la francisation des immigrants (en milliers de dollars)]. Non daté. 1 f. Déposé le 27 avril 2017.	CRC-062
Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion. [Fiche d'information ayant pour objet une reddition de compte du ministère de la Santé et des Services sociaux relative à une entente entre ce ministère et le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion]. 29 novembre 2016. 2 p. Déposé le 27 avril 2017.	CRC-063
Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion. [Fiche d'information ayant pour objet une reddition de compte du ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur relative à une entente entre ce ministère et le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion]. 22 novembre 2016. 2 p. Déposé le 27 avril 2017.	CRC-064
Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion. [Fiche d'information ayant pour objet une reddition de compte du ministère du Travail, de l'Emploi et de la Solidarité sociale relative à une entente entre ce ministère et le ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion]. 9 novembre 2016. 2 p. Déposé le 27 avril 2017.	CRC-065
Ministère de l'Immigration, de la Diversité et de l'Inclusion. [Cahier explicatif des crédits 2017-2018. Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition]. Non daté. Non paginé. Déposé le 27 avril 2017.	CRC-066
Lebel, Harold. [Notes portant sur les enjeux des aînés]. Non daté. 3 p. Déposé le 28 avril 2017.	CRC-067
Lamontagne, Andrée. [Lettre de la présidente provinciale du Regroupement interprofessionnel des intervenants retraités des services de santé au ministre de la Santé et des Services sociaux]. 5 juillet 2016. Non paginé. Déposé le 28 avril 2017.	CRC-068
Ministère de la Famille. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle et de la deuxième opposition liées au volet « Aînés et Lutte contre l'intimidation ». Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. Non paginé. 28 avril 2017.	CRC-069
Thériault, Lise. [Lettre de la ministre responsable de la Condition féminine adressée au premier ministre concernant une stratégie visant à favoriser l'égalité entre les femmes et les hommes]. 8 avril 2016. 2 p. Déposé le 2 mai 2017.	CRC-070

Ferembach, Catherine. [Lettre de la sous-ministre associée chargée du Secrétariat à la condition féminine adressée à la sous-ministre associée responsable d'Emploi-Québec concernant une stratégie visant à favoriser l'égalité entre les femmes et les hommes]. 12 avril 2016. 2 p. Déposé le 2 mai 2017.	CRC-071
Secrétariat à la condition féminine. [Guide d'information sur un appel de projets 2016-2017]. Non daté. Non paginé. Déposé le 2 mai 2017.	CRC-072
Ministère de la Santé et des Services sociaux. [Réponse à la question particulière de l'opposition officielle n° 375, liée à la violence conjugale, présentant un tableau de mesures financées dans le cadre de la mise en œuvre 2016]. Non daté. 3 f. Déposé le 2 mai 2017.	CRC-073
Secrétariat à la condition féminine. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. Non paginé. Déposé le 2 mai 2017.	CRC-074
Secrétariat à la condition féminine. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. Non paginé. Déposé le 2 mai 2017.	CRC-075
Secrétariat à la condition féminine. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition officielle. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. Pagination multiple. Déposé le 2 mai 2017.	CRC-076
Conseil du statut de la femme. [Réponses aux demandes de renseignements généraux et particuliers de l'opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition. Étude des crédits 2017-2018]. Mai 2017. Pagination multiple. Déposé le 2 mai 2017.	CRC-077
Ministère de la famille. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. Non paginé. Déposé le 3 mai 2017.	CRC-078
Ministère de la famille. [Réponses aux demandes de renseignements particuliers de l'opposition officielle et du deuxième groupe d'opposition relativement à la famille et aux services de garde. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. Non paginé. Déposé le 3 mai 2017.	CRC-079
Curateur public du Québec. [Réponses aux demandes de renseignements généraux de l'opposition. Étude des crédits 2017-2018]. Non daté. 95 p. Déposé le 3 mai 2017.	CRC-080